

connect

Edition | Österreich



Liebe Kunden und Freunde unseres Unternehmens!

Wir erleben derzeit alle spannende Zeiten – und für uns waren sie besonders spannend!

Nach den letzten „Connects“, die exklusiv elektronisch versendet wurden, haben wir uns nun für den dualen Versandweg per Postweg und E-Mail entschieden, um möglichst viele Kunden, auch außerhalb der Home Offices, zu erreichen!

Wir haben nach dem ersten harten Lockdown beschlossen, positiv in die Zukunft zu blicken und den Neubau unseres Bürogebäudes sowie die Erweiterung unserer Lagerhalle wie geplant zu realisieren. Wir verbrachten dann ziemlich genau ein Jahr abwechselnd im Home Office und in einem Ausweichquartier, das wir glücklicherweise nur einen Steinwurf entfernt gefunden haben.

Jetzt gibt es genug Platz für unser weiteres Wachstum: Die großzügige Bürofläche ist nun auf über 50 Mitarbeiter ausgelegt, das Lager wurde zusätzlich weiter vergrößert. Die Lüftungsanlage sorgt, über Wärmetauscher, für ausreichend gefilterte Frischluft, Fußbodenheizung und Deckenkühlung sorgen für angenehmes Klima.

SMART Linz
19. bis 21. Oktober

SMART[®]
AUTOMATION
AUSTRIA

Mit Deckenpaneelen wurde besonderes Augenmerk auf die Raumakustik gelegt, die hinterlüftete Fassade bewirkt eine hervorragende Wärmedämmung. Zudem verbannen wir Plastikflaschen aus unseren Büros: Leitungswasser wird gefiltert, gekühlt und kommt mit Kohlensäure angereichert direkt aus dem Trinkbrunnen. Die Logistik wurde komplett umgekrempelt, in der Dammstraße Nr. 8 ist nun die Zufahrt, sowohl für Paketwagen als auch große LKW.

Mit dem neuen Gebäude haben wir auch unser brandneues 3D Demo-Center eingerichtet – dazu finden Sie noch mehr auf der letzten Seite dieser Publikation.

Sie finden uns auch wieder „live“ auf einer der größten Industriemessen – der SMART in Linz – von 19. bis 21. Oktober 2021!

Herzlichst Ihr

Bernd C. Tröster
Geschäftsführender
Gesellschafter



Datenschutzgrundverordnung

Sie erhalten unsere Firmenzeitung „Connect“ aufgrund einer bestehenden Geschäfts- oder Vertragsbeziehung, oder einer bereits erteilten Einwilligung. Falls Sie keine weiteren Zusendungen mehr von uns erhalten möchten, bitten wir um kurze, formlose Nachricht an mos@bibus.at oder um Anruf unter 02242 333 88 11. Danke für Ihr Verständnis.

NEU von ARGO-HYTOS: Digitaler Proportionalverstärker für Hydraulikventile – Programmierung mittels Smartphone

Sparen Sie Zeit und Geld mit diesem universell einsetzbaren Verstärker!

Die Elektronikeinheit ist zur Steuerung der Proportionalventile mit einem oder zwei Betätigungsmagneten im offenen Regelkreis ohne Rückführung vorgesehen.

Zu ihren Vorteilen gehören vor allem die Miniaturausführung in der Form einer DIN-Steckdose und einfache Montage ans Ventil. Bei Ventilen mit einem Elektromagneten wird die Elektronik auf den Steckersockel EN 175301-803-A auf der Magnetspule aufgesetzt. Bei Ventilen mit zwei Elektromagneten ist die Leitungsdose der anderen Spule mit der Elektronik verkabelt. Die Versorgungsspannung der Elektronik von 9 bis 32 V DC und die Übertragung des Eingangssignals werden über 5-Pin-Stecker mit Gewinde M12 x 1 realisiert.

Bei Ventilen mit einem Elektromagneten wird die Elektronik auf den Steckersockel auf der Magnetspule aufgesetzt.



Die Parametereinstellung, wie z.B. Auswahl vom Eingangssignaltyp, Einstellung der Rampenfunktion oder PWM-Frequenz erfolgt mit Bluetooth in einer Applikation für Installation auf Android und iOS.

Steuersignal invertieren

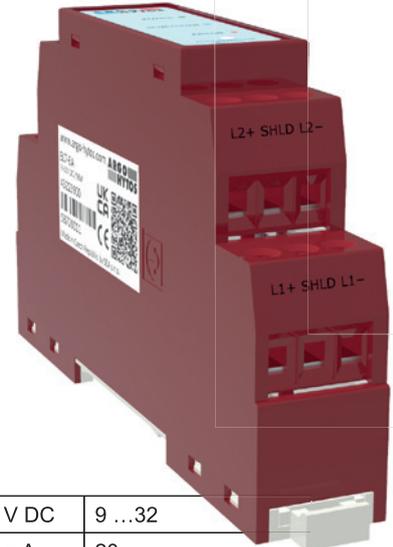
Beim Ventil mit einem Elektromagneten wird das Steuersignal invertiert.

Beim Ventil mit zwei Elektromagneten oder einem bipolaren Linearmotor wird durch das Invertieren



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Profitcenter-Leiter **Philipp Aschauer**
pha@bibus.at | 0676 / 500 22 94

des Steuersignals die Bewegungsrichtung der Kolbenstange eines Zylinders oder die Drehrichtung der Welle eines Hydromotors geändert.



Elektronikeinheit zur Steuerung von 1 oder 2 Spulen

Betriebsspannung Ucc	V DC	9 ... 32
Max. Strom für Uref	mA	20
Steuersignaltypen		0 ... 20 mA, 4 ... 20 mA, 0 ... +5 V DC, ± 5 V DC, 0 ... 10 V DC, ± 10 V DC, Ucc/2 ± 5 V DC, Ucc/2 ± 10 V DC
MMax. Ausgangsstrom / 1 Spule	A	3
PWM-Frequenz	Hz	80 ... 1000
Auflösung der A/D Wandler	bit	12
Rampenfunktion	s	0 ... 45
Linearität	%	1
Umgebungstemperaturbereich	°C (°F)	-40 ... +80 (-40 ... +176)
Schutzart nach EN 60529		IP65 / IP67



Herausragend ist die leichte Invertierbarkeit des Signals bei 2 Spulen.

Das sind die Fakten:

- Neuer Proportionalverstärker: „State of the Art“-programmierbar über Bluetooth und App
- Einfache und rasche Programmierung über Smartphone
- Dank Online Monitoring rasche Fehlersuche
- Ein Gerät passend für alle gängigen Ventile und Fabrikate

Brandaktuell in der Corona-Pandemie: Luftreiniger SilentCare von Filtration Group!

SilentCare Wirksame RAUMLUFTFILTRATION von
VIREN, BAKTERIEN, SCHADSTOFFEN und FEINSTPARTIKELN

KUNDENVORTEILE

- Extrem leiser und zugluftfreier Betrieb (43 db(A))
- Schnelle und effektive Beseitigung von luftgetragenen Schadstoffen wie z.B. Viren, Bakterien und Pollen
- HEPA-Filter in der Abscheideklasse nach EN1822 H14 (Filtert mind. 99,995 % der Schadstoffpartikel im Bereich 0,1 µm - 0,3 µm)
- Kompaktes und modulares Design
- Mehrstufiger Betrieb ermöglicht eine individuelle Anpassung an die Umgebungssituation

ANWENDUNGSBEREICHE

- Bereiche mit hoher Personenfrequenz
- Bürogebäude
- Besprechungsräume
- Wohngebäude
- Schulen, Universitäten, Kindertagesstätten



SilentCare kann mit oder ohne Tischplatte geordert werden.



Der spezielle Filter schützt vor Corona-Viren, Bakterien und auch Pollen.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter
Manfred Schandl
sm@bibus.at | 0676 / 606 78 34



Das sind die Fakten:

- Wichtig in der Corona-Pandemie: Effektive Luftfilterung mit SilentCare!
- Leise und hocheffektiv
- Einfach anzuwenden durch „Plug and Play“

Der neue Stellantrieb von ARIS: Tensor 2 – Neuer Star der Tensor-Reihe!

Hochpräziser, multiturnfähiger und elektronisch geregelter Antrieb

Der Nachfolger des bewährten ARIS Tensor ist da: Kompakt für ein exzellentes Energieprofil. Intuitiv bedienbar über sein Grafik-Display mit wählbaren Betriebsmodi.

Onboard ausgestattet mit Technik zum Betrieb in vernetzten Infrastrukturen. Komfortabel aktivieren Sie per Freischaltcode, was Sie beim Einbau oder später nutzen wollen: Den CAN-Bus zum Anschluss an Steuersysteme und das WLAN-Modul zum Betrieb in drahtlos kommunizierenden Anlagenbereichen. So erreicht der Tensor 2 passgenaue Funktionalität und hohe Wirtschaftlichkeit.



Der Tensor 2 stellt die logische Weiterentwicklung des bewährten Stellantriebes dar.



Neben einem WLAN-Modul und zahlreichen anderen Weiterentwicklungen verfügt der Tensor 2 nun über ein OLED-Display.

Neu beim Tensor 2:

- Update der Elektronik-Komponenten für stabilen, sicheren Betrieb, gesicherte Verfügbarkeit und hohe Leistungsfähigkeit
- Verbesserte Positionsregelung und Betriebsüberwachung durch Drehmomentüberwachung
- Drahtlose Anbindung / Überwachung der Antriebsparameter über WLAN-Modul

Alle bisherigen, gewohnten Funktionen und Leistungsdaten bleiben erhalten:

- Verschleißfreie, kontaktlose und spielfreie Positionserfassung
- Über zwei Hallsensoren – hochauflösend (12 bit) und absolut flexibel und frei einstellbarer Stellweg von 10° bis 100 Umdrehungen
- Auf 0,03° genaue Positionserfassung
- Multispannungsnetzteil:
85 bis 265 V AC oder 24 V DC



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Philipp Ehrentraud
phe@bibus.at | 0676 / 919 11 98

Das sind die Fakten:

- Update für den bewährten Stellantrieb von ARIS, die bisherigen Vorteile bleiben erhalten
- OLED-Display und WLAN-Anbindung integriert
- Einfach in Betrieb zu nehmen

Elektrische Räder: Schnell montieren und kabellos fahren

Das elektrische Rad von ezWheel ist vollintegriert – von Akku über Motor bis Getriebe!

Die eigenangetriebenen Räder von BIBUS können einfach und an fast allen Fahrzeugrahmen und Förderzeugen montiert werden.

Die direkt in das Rad integrierte Batterie versorgt den Motor mit Strom. Die kabellose Steuerung (bei der Serie 300; Serie 150 und 160 sind kabelgebunden) - über einen Sender beim Fahrer und einen Empfänger im Rad - benötigt keine langwierige Installation, und der Wagen ist schnell einsatzbereit.

Die technischen Daten der elektrischen Räder können sich sehen lassen: Die Antriebsräder sind in Durchmessern von 150 bis 300 mm verfügbar und können uneingeschränkt in industriellen oder medizinischen Umfeldern eingesetzt werden. Hohe Drehmomente bis zu 55 Nm beschleunigen die Fahrzeuge auf bis zu 12 km/h und die sehr robusten Gehäuse schützen die elektrischen Einheiten und Mechanik vor Umwelteinflüssen.



Die vollintegrierten ezWheel-Räder sind in unterschiedlichen Ausführungen und Durchmessern erhältlich.

Das autonome, elektrisch angetriebene Rad der Serie 150 ist ideal einsetzbar in Bereichen, wo hohe Schubkraft benötigt wird, aber auch nur niedrige Einbauhöhe vorhanden ist. Dieses Rad ist daher für schwere Transportwagen, Kommissionierwagen und andere zu-bewegende Maschinen u.v.m., eine sehr kompakte Schubunterstützung.

Technische Übersicht:

- Bewegt bis zu 1000 kg (mit max. Schubkraft von 35 daN)
- Raddurchmesser nur 150 mm
- Geschwindigkeit: 0 bis 5 km/h
- Bis zu 2 Akkus (je 70 Wh) direkt im Rad integrierbar (Erweiterung durch externe Akkus möglich)
- Belastbarkeit: 400 kg



Das sind die Fakten:

- ezWheel-Räder: alle erforderlichen Komponenten komplett integriert
- Ideal in bestehende Konstruktionen einzubinden
- Anwendungsbereiche: Mitarbeiterschutz, Produktivitätserhöhung, Arbeitserleichterung



Durch die komplette Ausstattung lassen sich die autonomen Räder ideal in bestehende Konstruktionen einbinden.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter

Thomas Tkadlec
tt@bibus.at | 0676 / 549 16 82

Brandneue Taster - CAPTRON goes IO-Link

Der neue Captron CaneoSeries10 und Series40

CAPTRON stellt mit der CaneoSeries10 eine neuartige SENSORtaster-Produktlinie vor. Die neue Serie überzeugt durch Sensor Fusion Technology und ihr weiterentwickeltes kapazitives Messprinzip.



Taster frei konfigurieren

Dank Unterstützung von IO-Link können praktisch alle elektrischen Parameter zur Betätigung des CS10 seitens des Anwenders programmiert werden. Dazu gehören die Tastempfindlichkeit, die Mindestbetätigungsdauer, die Dynamik der Betätigung, das Schnittstellenverhalten (PNP, NPN, IO-Link) sowie die allgemeine Funktion. Auch die Lichtfarbe und Farbveränderungen bei Betätigung und Parameter wie statisches oder blinkendes Leuchten lassen sich konfigurieren.

Neue Sensor Fusion Technology

Somit wird die CaneoSeries10 durch Spritz- oder Reinigungswasser nicht ausgelöst, sondern schaltet nur bei bewusstem Berühren.

Adaptive Helligkeit

Ein integrierter fotoempfindlicher Sensor in den Tastern misst die Umgebungshelligkeit und passt automatisch die Helligkeit an.



Die Caneo Serie Produktfamilie



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter

Manfred Tschannerl

tsch@bibus.at | 0676 / 706 80 22

Attraktives Design, praktisch unendliche Konfigurationsmöglichkeiten: Captron CaneoSeries 10



Einsatzgebiete

Dank der Anpassbarkeit an verschiedene Umgebungen und Anforderungsprofile ist der Taster im Maschinenbau, in der Robotik, in der Getränke- und Lebensmittelindustrie, aber auch in der Gebäudeautomation die perfekte Wahl. Werden beispielsweise vom Bedienpersonal Handschuhe getragen, kann ein besonders empfindliches Schaltverhalten konfiguriert werden. Sämtliche Funktionen lassen sich über eine grafische Benutzeroberfläche per PC, Smartphone oder SPS unkompliziert konfigurieren und jederzeit anpassen.

Zertifizierungen

Nach bewährter Qualität sind alle Taster aus dem Hause CAPTRON vandalensicher und können etwa durch Feuerzeugflammen und Schläge auf die Tastfläche nicht zerstört werden. Somit ist die CaneoSeries10 – nicht nur dank der quasi verschleißfreien, kapazitiven Schalttechnik – ausgesprochen langlebig.

CAPTRON
Sensortechnologie

Das sind die Fakten:

- IO-Link-fähig – Funktionen frei programmierbar – Tastempfindlichkeit, Art und Dauer der Betätigung sowie die Ausgangssignale
- 7-Segmentanzeige (CaneoSeries40) – Große Statusanzeige (individuell konfigurierbar)
- Konfigurierbarer LED-Ring mit 16 Millionen Farben
- 100 % wasser- und öldicht (IP69K) – Sensor ist komplett mit Spezialharz vergossen
- Adaptive Helligkeit – Die Tasterhelligkeit passt sich automatisch oder manuell dem Umgebungslicht an
- Freie Wahl der Symbole
- Schlagfest – vandalensicher (IK08)
- Extrem lange Lebensdauer – Mehrere 100 Millionen Schaltzyklen

Neue Hochleistungs-Radialventilatoren der Serie „Turbo-IA“ von I.VA.CO

Die Turbo IA-Ventilatoren decken den Betriebsbereich zwischen Radialventilatoren und Seitenkanalverdichtern ab. Dank der Laufradtechnologie wird ein höherer Wirkungsgrad ermöglicht als bei herkömmlichen Ventilatoren. Dadurch ist es möglich, den Energieverbrauch um 25 bis 40 % zu senken.

Dank ihrer Geometrie ist die mechanische Festigkeit viermal höher als bei klassischen Laufrädern.



Hohe Fertigungs- und Montagequalität der gesamten Anlage



Die Anlagen können auch in staubiger oder korrosiver Umgebung betrieben werden.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Alwin Fucac

afu@bibus.at | 0676 / 954 68 11

Technische Eigenschaften

- Asynchrone Drehstrommotoren; 2-polig, hohe Drehzahl, bis zu 550 kW in IE2 Wirkungsgrad, Motorkühlsystem mit Luft oder Wasser
- Impeller aus Aluminium 7075 Ergal, CNC-bearbeitet, geschweißt und dynamisch ausgeglichen
- Drehzahl von 3000 bis 15000 U/min
- Laufraddurchmesser von 170 mm bis 2000 mm
- Lackierter Einlasskonus aus CNC-bearbeitetem AHS-Stahl
- Keramik- Hybridlager
- Gehäuse aus lackiertem AHS-Stahl
- Flussrate: 500 bis 8.000m³/h) - Höhere auf Anfrage
- Druck: 50 bis 350 mbar

Um die hohen Drücke zu gewährleisten, werden im Allgemeinen fast immer Ventilatoren mit radial oder rückwärts gekrümmten Schaufeln eingesetzt. Die Impeller der Turbo Fans haben eine axiale Verlängerung, die die Strömung von axial nach radial umleitet. Dadurch wird der Druck erhöht und der Energiebedarf verringert.



Das neuartige Laufrad ermöglicht enorme Verbesserungen im Wirkungsgrad.

Aufgrund der Form des Schaufelkanals ist es möglich, einen guten Betrieb auch in staubiger und korrosiver Umgebung zu gewährleisten!

Anwendungsmöglichkeiten:

- Lebensmittelindustrie
- Anlagen für Zementwerke
- Chemie-, Öl- und Gasindustrie
- Biofilter



Das sind die Fakten:

- Neue Hochleistungsventilatoren mit erhöhtem Druck
- Einsatz in hartem Umfeld, z. B. Wasserdampf, Staub
- Sehr hohe Motorleistung möglich

BIBUS Austria GmbH | Eduard Klinger-Straße 12 | A-3423 St. Andrä-Wördern
Tel. +43 2242 333 88 | Fax +43 2242 333 88 10 | E-Mail info@bibus.at | www.bibus.at

Brandneues 3D Demo-Center bei BIBUS Austria

Im wahrscheinlich modernsten 3D Demo-Center Österreichs wird ein umfassender Überblick über alle, bei BIBUS verfügbaren additiven Fertigungstechnologien geboten.

Neben der systemunabhängigen und bedarfsorientierten Beratung über alle Technologien, können die Teile auch in Dienstleistung gefertigt werden. So haben Kunden die Möglichkeit, die Technologien vor einer Maschineninvestition ausgiebiger einzusetzen.

Unser Portfolio kann sich sehen lassen:

- **Weirather** SLS-Anlagen - offene Materialplattform (Made in Austria!)
- **Markforged** FDM-Technologie zur Herstellung von Bauteilen aus PA6 (Nylon & Onyx) mit Langfaser-Verstärkung - ab sofort auch mit den neuen, UL94 zertifizierten, flammhemmenden Carbon-Endlosfasern für die X Serie - wichtig für die Luftfahrt und den schienengebundenen Bereich
- Metalldruck mit **Metal X** für kleine Serienbauteile
- **UnionTech** - offene Plattform für Stereolithografie und DLP Lösungen mit namhaften Materialpartnern wie Convestro, BASF und Henkel
- **HBD** Metalllaserschmelzanlagen für zahlreiche Metallwerkstoffe

- ÖSTERREICH Premiere: **Roboze** FDM mit Hochleistungswerkstoffen wie PEEK, Carbon-Peek und ULTEM, und – speziell für den Motorsport – CarbonPA

Roboze FDM ARGO 350



3D Printing live bei folgenden Terminen:

- **20. bis 22.09.** - „open showroom“ im Haus täglich 8 - 16 Uhr, nach Terminvereinbarung
- **21.09.** - ACstyria „Aviation & space Day“, Flughafen Graz
- **13. bis 14.10.** - ACstyria „Moving On / 25 years & beyond“, Stadthalle Graz
- **19. bis 21.10.** - SMART Automation Linz



Für Benchmark-Anfragen und Besuchstermine kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter

Daniel Kopp
dk@bibus.at | 0676 / 606 78 45

Das BIBUS – Suchbildrätsel

Das linke Bild ist das Original, das rechte Bild unterscheidet sich durch 5 Fehler. Das Bild zeigt unser neues Bürogebäude «B-AT-home» kurz vor Fertigstellung.

Markieren Sie die Fehler und senden uns diese unter Angabe von Name und Adresse bis 15.11.2021 an



Monika Schilder, mos@bibus.at - Unter allen richtigen Einsendungen werden 3 Weinsets verlost. Wir gratulieren den Gewinnern von Connect Nr. 22: Herr Georg Ritter, Herr DI (FH) Robert Hehenberger, Herr Manfred Krenn

Von der Verlosung ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der BIBUS-Unternehmensgruppe. Diese erhalten Lob und Anerkennung - immerhin!

Impressum: BIBUS Austria GmbH, St. Andrä Wördern, Druck und Satz: Grafikdesign Mag. (FH) Lea Seidl